

 Mesto Prešov	Licenčná zmluva na architektonické dielo – projektová dokumentácia „Multišportová zóna, Baštová ul., Prešov“	Vydanie: Strana 1/6
---	--	-------------------------------

uzatvorená podľa ustanovenia § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení zákona č. 125/2016 Z. z. (ďalej len „**Autorský zákon**“)
medi

Poskytovateľom licencie

Obchodné meno: Čiary, s.r.o.
Sídlo/miesto podnikania: Cukrovarská 26, 075 01 Trebišov
IČO: 36869490
IČ DPH: SK 2023095041
Konajúci: Ing. arch. Patrik Panda, štatutárny zástupca
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
IBAN: SK20 1100 0000 0029 2884 2976
(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

Nadobúdateľom licencie

Obchodné meno: Mesto Prešov
Sídlo/Miesto podnikania: Hlavná 73, 080 01 Prešov
IČO: 00327 646
DIČ: 2021225679
Konajúci: Ing. František Ol'ha, primátor mesta Prešov
Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.
IBAN: SK05 1111 0000 0066 1991 1008
(ďalej len „**Nadobúdateľ**“ a spolu s Poskytovateľom ďalej len „**Zmluvné strany**“)

Zmluvné strany uzatvárajú túto licenčnú zmluvu (ďalej len „**Zmluva**“) za nasledovných podmienok:

I. Úvodné ustanovenia

- Poskytovateľ vytvoril vlastnou tvorivou duševnou činnosťou architektonické dielo – projektová dokumentácia „Multišportová zóna, Baštová ul., Prešov“. Poskytovateľ je oprávnený poskytnúť súhlas na použitie architektonického diela „Multišportová zóna, Baštová ul., Prešov“ (ďalej len „**Dielo**“). Poskytovateľ záväzne prehlasuje, že je vykonávateľom osobnostných majetkových práv k Dielu v neobmedzenom rozsahu podľa Autorského zákona v platnom a účinnom znení, ku dňu podpisu tejto zmluvy.

 Mesto Prešov	Licenčná zmluva na architektonické dielo – projektová dokumentácia „Multišportová zóna, Baštová ul., Prešov“	Vydanie: Strana 2/6
---	--	-------------------------------

2. Nadobúdateľ má záujem o použitie Diela za podmienok ustanovených touto Zmluvou hlavne za účelom prípravy verejného obstarávania na realizáciu stavebných prác.
3. Poskytovateľ má záujem udeliť Nadobúdateľovi výhradnú licenciu – súhlas na použitie Diela za podmienok uvedených v tejto Zmluve.

II. Predmet Zmluvy

1. Poskytovateľ touto Zmluvou udeľuje Nadobúdateľovi súhlas na použitie Diela a akejkoľvek jeho časti, za podmienok ustanovených touto Zmluvou (ďalej len „**Licencia**“) a Nadobúdateľ touto Zmluvou udelenú Licenciu prijíma a zaväzuje sa Dielo používať v rozsahu udelenej Licencie.

III. Spôsob použitia Diela

1. Poskytovateľ udeľuje Nadobúdateľovi Licenciu na všetky spôsoby použitia Diela známe ku dňu uzatvorenia tejto Zmluvy, alebo ktoré vyplynú z potrieb vykonávania činnosti Nadobúdateľa, alebo z určenia Diela v budúcnosti. V prípade, ak boli na vyhotovenie diela použité prvky, ktoré sú samostatnými dielami chránenými autorským právom podľa Autorského zákona (ďalej len "Samostatné diela"), Poskytovateľ sám zodpovedá za prípadné porušenie osobnostných a majetkových práv autorov samostatných diel. Poskytovateľ týmto vyhlasuje, že má vysporiadané všetky osobnostné a majetkové práva súvisiace s Dielom alebo jeho časťou.
2. Nadobúdateľ je na základe poskytnutej Licencie oprávnený s Dielom akokoľvek disponovať a nakladať, najmä avšak nielen výlučne:
 - a) Dielo alebo jeho časti použiť a používať na účely v rozsahu udelennej licencie,
 - b) Dielo prekladať do cudzieho jazyka
 - c) vyhotovovať rozmnoženiny a záznamy Diela alebo jeho častí,
 - d) uskutočniť adaptáciu, usporiadanie diela
 - e) spájať Dielo s inými dielami alebo Dielo zaradiť do súborného diela alebo databázy,
 - f) použiť Dielo alebo jeho časti na vytvorenie nového diela,
 - g) vystaviť Dielo alebo jeho rozmnoženiny,
 - h) verejne vykonať Dielo, zverejniť a rozširovať Dielo,
 - i) registrovať Dielo v osobitnom registri alebo udeliť súhlas na túto registráciu tretej osobe,
 - j) jednostranne Dielo upravovať resp. udeliť tretej osobe právo na úpravu Diela.
 - k) akýmkoľvek iným spôsobom použiť Dielo v celom rozsahu majetkových práv, ktoré inak prislúchajú autorovi v zmysle ustanovení Autorského zákona.
3. Nadobúdateľ sa zaväzuje uvádzať obchodné meno Poskytovateľa ako autora Diela a majiteľa majetkových práv k Dielu, resp. označovať Poskytovateľa na všetkých

 Mesto Prešov	Licenčná zmluva na architektonické dielo – projektová dokumentácia „Multišportová zóna, Baštová ul., Prešov“	Vydanie: Strana 3/6
---	---	-------------------------------

rozmnoženinách Diela náležitým spôsobom pri každom použití Diela, a to podľa spôsobu použitia Diela na verejnosti.

4. Nadobúdateľ je povinný zabezpečiť pri používaní Diela jeho ochranu pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním, ktoré by malo za následok poškodzovanie dobrého mena autora a dobrej povesti Poskytovateľa.
5. Pokiaľ prehlásenie Poskytovateľa v tejto zmluve sa ukázu ako nepravdivé, prípadne bude výkon majetkových práv k dielu prislúchať inému ako Poskytovateľovi, potom Poskytovateľ zabezpečí všetky práva a/alebo súhlasy, ktoré sú nevyhnutné k realizácii plnení podľa tejto zmluvy a za prípadné porušenie autorských práv na základe tejto zmluvy zodpovedá výlučne Poskytovateľ v celom rozsahu. V prípade, ak boli na vyhotovenie diela použité prvky, ktoré sú samostatnými dielami chránenými autorským právom podľa Autorského zákona (ďalej len „Samostatné diela“), Poskytovateľ sám zodpovedá za prípadné porušenie osobnostných a majetkových práv autorov samostatných diel. Poskytovateľ týmto vyhlasuje, že má vysporiadané všetky osobnostné a majetkové práva súvisiace s dielom alebo jeho časťou.

IV.

Rozsah udelenej Licencie

1. Poskytovateľ udeľuje Nadobúdateľovi výhradnú licenciu na dobu neurčitú, v neobmedzenom počte vyhotovení a v súlade s § 67 autorského zákona na všetky známe spôsoby použitia diela vcelku alebo po častiach, a to v neobmedzenom rozsahu (najmä vecnom, časovom a územnom).
2. Nadobúdateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu jemu udelenej licencie, postúpiť práva z licencie na tretiu osobu môže aj bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa.

V.

Odmena za udelenie Licencie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ udeľuje Nadobúdateľovi Licenciu bezodplatne.

VI.

Doručovanie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že pre vzájomné zasielanie akýchkoľvek oznámení alebo iných písomností (ďalej aj „**písomnosť**“) v zmysle tejto Zmluvy použijú adresy sídiel alebo korešpondenčné adresy uvedené v záhlaví tejto Zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že pre doručovanie písomností medzi sebou budú používať predovšetkým nasledovné spôsoby:

 Mesto Prešov	Licenčná zmluva na architektonické dielo – projektová dokumentácia „Multišportová zóna, Baštová ul., Prešov“	Vydanie:
		Strana 4/6

- a) doručovanie poštou, ako zásielku s doručenkou zaslanú doporučené. Pri doručovaní prostredníctvom pošty sa písomnosť považuje za doručení dňom jej doručenia doporučené poštou na adresu sídla druhej Zmluvnej strany alebo na jej korešpondenčnú adresu. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, (i) v ktorý Zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo (ii) v ktorý márne uplynie úložná doba pre vyzdvihnutie písomnosti na pošte, alebo (iii) v ktorý je na zásielke obsahujúcej písomnosť, doručovanej poštou Zmluvnej strane, preukázateľne zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu.
 - b) doručovanie kuriérom doručovateľskej služby, pričom v prípade odopretia prevzatia písomnosti alebo jej nemožnosti doručenia z dôvodu nezastihnutia adresáta, sa bude táto považovať za doručení uplynutím troch (3) pracovných dní odo dňa jej vrátenia odosielateľovi.
 - c) doručovanie osobne, pričom písomnosť sa bude považovať za doručení okamihom prevzatia písomnosti osobou oprávnenou na preberanie zásielok v mene Zmluvnej strany.
3. V prípade, že dôjde u niektorej zo Zmluvných strán k zmene akéhokoľvek údajov uvedeného v záhlaví tejto Zmluvy, zaväzuje sa táto Zmluvná strana bezodkladne, najneskôr do desiatich (10) dní odo dňa účinnosti tejto zmeny, o tejto zmene písomne informovať druhú Zmluvnú stranu.

VII.

Trvanie a zánik Zmluvy

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu trvania Licencie udelenej podľa tejto Zmluvy s výnimkou ustanovení upravujúcich práva a povinnosti, z povahy ktorých vyplýva, že by mali zostať zachované aj po zániku Licencie udelenej podľa tejto Zmluvy. Licencia udelená podľa tejto Zmluvy zaniká:
 - a) uplynutím času, na ktorý bola udelená, alebo
 - b) dohodou Zmluvných strán v písomnej forme, alebo
 - c) účinnosťou odstúpenia od tejto Zmluvy niektorej zo Zmluvných strán alebo
 - d) z iných dôvodov stanovených Autorským zákonom a/alebo iným všeobecne záväzným právnym predpisom.
2. Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy v prípade podstatného porušenia povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy zo strany Nadobúdateľa. Za podstatné porušenie povinností zo strany Nadobúdateľa sa považuje použitie Diela v rozpore s udelenou Licenciou.

VIII.

Ochrana informácií a zachovanie mlčanlivosti

1. Zmluvné strany sú si vedomé toho, že v rámci plnenia tejto Zmluvy si môžu vzájomne úmyselne alebo aj opomenutím poskytnúť informácie, ktoré sú považované za dôverné

 Mesto Prešov	Licenčná zmluva na architektonické dielo – projektová dokumentácia „Multišportová zóna, Baštová ul., Prešov“	Vydanie:
		Strana 5/6

na základe zákonných ustanovení alebo majú byť považované za dôverné na základe výslovného upozornenia niektorej zo Zmluvných strán (ďalej len „**Dôverné informácie**“).

2. Všetky Dôverné informácie zostávajú výhradným vlastníctvom tej zmluvnej strany, ktorá ich poskytla a druhá zmluvná strana vyvinie pre zachovanie ich dôvernosti a pre ich ochranu rovnaké úsilie, ako by sa jednalo o jej vlastné Dôverné informácie. Obe Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú nepoužiť Dôverné informácie druhej zmluvnej strany inak než za účelom plnenia tejto Zmluvy. Zmluvná strana, ktorej boli Dôverné informácie poskytnuté sa týmto zaväzuje, že nesprístupní žiadne Dôverné informácie akejkoľvek neoprávnenej tretej osobe, ani ich nebude akýmkoľvek spôsobom bez právneho dôvodu alebo v rozpore s pokynmi druhej zmluvnej strany zhromažďovať, zbierať, uchovávať, šíriť, sprístupňovať, spracovávať, využívať alebo združovať Dôverné informácie s inými údajmi.
3. Bez ohľadu na vyššie uvedené ustanovenia sa za dôverné nepovažujú informácie, ktoré:
 - a) sa stali verejne známymi bez toho, aby to zavinila úmyselne alebo opomenutím Zmluvná strana, ktorej boli informácie poskytnuté,
 - b) mala Zmluvná strana, ktorej boli informácie poskytnuté, oprávnené k dispozícii pred uzatvorením tejto Zmluvy, pokiaľ takéto informácie neboli predmetom inej, medzi Zmluvnými stranami už skôr uzatvorenej zmluvy o ochrane informácií,
 - c) sú výsledkom postupu, pri ktorom k nim zmluvná strana dospeje nezávisle a je to schopná doložiť svojimi záznamami alebo informáciami tretej strany,
 - d) po uzatvorení tejto Zmluvy poskytne zmluvnej strane tretia osoba, ktorá takéto informácie nezíska priamo ani nepriamo od zmluvnej strany, ktorá je ich vlastníkom.
4. Závazok zachovávať mlčanlivosť podľa tohto článku Zmluvy nie je dotknutý zrušením tejto Zmluvy od začiatku alebo jej zánikom, ani z dôvodu neplatnosti tejto Zmluvy ako celku z akéhokoľvek dôvodu, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak.

IX. Záverečné ustanovenia

1. Všetky ustanovenia tejto Zmluvy možno meniť len vzájomnou dohodou Zmluvných strán, v písomnej forme dodatku k tejto Zmluve.
2. Právne vzťahy medzi Zmluvnými stranami touto Zmluvou bližšie neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
3. Zmluvné strany týmto zaručujú a vyhlasujú, že majú plnú spôsobilosť uzavrieť túto Zmluvu, a že osoby konajúce ich menom pri rokovaní a podpise tejto Zmluvy sú plne oprávnené konať ich menom.
4. Ak niektoré ustanovenia tejto Zmluvy nie sú celkom alebo sčasti platné a/alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť a/alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a/alebo

 Mesto Prešov	Licenčná zmluva na architektonické dielo – projektová dokumentácia „Multišportová zóna, Baštová ul., Prešov“	Vydanie:
		Strana 6/6

účinnosť ostatných ustanovení. Namiesto neplatných a/alebo neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije právna úprava, ktorá pokiaľ je to právne možné, sa najviac približuje zmyslu a účelu tejto Zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní tejto Zmluvy Zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.

5. Táto Zmluva obsahuje úplnú dohodu Zmluvných strán vo veci predmetu tejto Zmluvy a nahradzuje všetky ostatné písomné, či ústne dohody urobené vo veci predmetu tejto Zmluvy.
6. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch s platnosťou originálu, po dvoch pre každú zo Zmluvných strán.
7. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Nadobúdateľa.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a potvrdzujú, že táto Zmluva je zrozumiteľná a určitá, vyjadruje ich skutočnú, slobodnú a vážnu vôľu, a nie je uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú vlastnoručným podpisom.

V Prešove dňa

V Prešove dňa

Poskytovateľ:

Nadobúdateľ:

Čiary, s.r.o.
Ing. arch. Patrik Panda

Mesto Prešov
Ing. František Ol'ha